

Abécédaire des Langues Néo-Latines, Revue des langues romanes, littérature et civilisation, n°413, juin 2025, Claude Bigot et Catherine Heymann – Pour une histoire de La Société des Langues Néo-Latines et sa revue (1905-2025)

La Société des Langues Néo-Latines, association des enseignants et étudiants de langues vivantes romanes, vient de publier un numéro spécial pour fêter la 120^{ème} année de la revue (1905-2025) et en propose son histoire. Les nombreux contributeurs (Maurice Aigoïn, Frédéric Allard, Lauro Capdevila Benito, Bernard Darbord, Grégory Dubois, Jean-Paul Duviols, Isabelle Felici, Michèle Gendreau-Massaloux, Catherine Heymann, Jacques Issorel, Claude Le Bigot, Daniel Lecler, Claudine Marion-Andrès, Lucie Palmeira, Colette & Jean-Claude Rabaté, César Ruiz Pisano, Thomas Steinmetz, Dominique Stoenesco, Jean-Charles Vegliante, Marie-Claire Zimmermann) se sont partagés l'abécédaire avec parfois de nombreuses entrées sous la même lettre de l'alphabet (Abonnement, Afrique lusophone, Amérique latine, Architecture, Asie lusophone, Auteur(e)s, Bibliothèque, Brésil, Catalogne, Chronique pédagogique, Cinéma, Code typographique, Comité de rédaction, Comité scientifique, Comptes rendus de lecture, Corrections, Couverture, *Cuadernos literarios*, Édition numérique, Éditorial, Histoire ou civilisation ?, Iconographie, Idéologie, Italie, Journée Concours, Langues régionales, Lexicologie (ou philologie ?), Linguistique, Littérature, Maquette (maquettiste), *Matins pédagogiques (Les)*, Mélanges (ou miscellanées), Mise en librairie, Musique, Normes, Notes (de bas de page), Numéros thématiques, Périodicité, Poésie en langue espagnole, *Polifonia*, Portugal, Promotion, Quatrième de couverture, Rapport de lecture, Rédacteur (rédaction), Régionales, Roman en langue espagnole, Romanité, Roumain, Routage, Secrétariat général, Site de la S.L.N.L., Témoignages – « Le nez de Cléopâtre », Jacques Issorel ; « Michel Darbord, mon père (1911-1996) », Bernard Darbord ; « *Les langues Néo-Latines* et moi », Michelle Gendreau-Massaloux ; « Témoignage et souvenir d'un abonné », Claude Le Bigot ; « Un bout de chemin ensemble », Jean-Charles Vegliante ; « À la croisée de la France, de la Catalogne et de l'Espagne », Marie-Claire Zimmermann ; « La Société des Langues Néo-Latines : un creuset professionnel et amical », Jean-Paul Duviols – Théâtre en langue espagnole, Titraillie, Trésorerie). Comme nous pouvons le constater, il s'agit d'un abécédaire entièrement dédié à l'histoire de la revue et à son dynamisme interne encore en vigueur de nos jours.

Bien que l'abécédaire fasse apparaître un grand nombre d'entrées traitant du domaine hispanique, l'italien n'est pas en reste. Avec des périodes plus fastes que d'autres, l'entre-

deux guerres, années 60 ou années 80, comme le soulignent Claude Bigot & Catherine Heymann dans l'introduction de l'ouvrage.

Deux précieuses contributions mettent particulièrement à l'honneur l'italien. Celle de Jean-Charles Vegliante, Professeur Émérite, Sorbonne-Nouvelle, qui témoigne d'« un bout de chemin ensemble » et celle d'Isabelle Felici, Professeure des Universités à Montpellier, à la rubrique « Italie ». Ces deux contributions forment un passage de relais entre les deux chercheurs.

Fortement impliqué dans la revue, Jean-Charles Vegliante se souvient d'être allé « allègrement en voiture à Verneuil-sur-Avre où se trouvait notre imprimeur de l'époque, au moins une fois par trimestre mais plus souvent deux (j'avais l'impression que ma vieille 4 L Renault aurait pu faire le chemin toute seule, comme un quadriga bien attelé) ». Ces souvenirs des années 1980, comme il le souligne, proviennent d'une belle harmonie au sein d'un trio de travail et d'amitié : Colette Pommier, Patrice Bonhomme & lui-même. Ce sont des souvenirs à la fois personnels et professionnels car ils correspondent aussi à la publication, entre autres, de deux numéros spéciaux *Quelques Italies* et *Quelques autres Italies* (1982 et 1985) qu'il a proposé et réalisé, en tant que vice-président et rédacteur de la revue.

Isabelle Felici, qui vient d'être élue au comité de l'association, a, quant à elle, recherché dans les collections de la revue des *Langues Néo-Latines*, toutes les contributions en lien avec l'Italie et avec l'enseignement de l'italien en France, de 1905 à 2025. Il serait intéressant de se pencher sur la contribution de chacun afin d'offrir un approfondissement des périodes où l'italien a été le mieux représenté dans la revue, périodes qui correspondent souvent à la présence de certains présidents, vice-présidents, chefs de section, membres du comité ou même contributeurs particulièrement féconds qui ont laissé leur empreinte. Car selon elle, l'expérience des collègues qui ont mis à profit les différentes technologies pour enrichir leurs pratiques d'enseignement pourraient être valorisées de nos jours. Isabelle Felici cite de nombreuses références de la revue qui intéresseraient aujourd'hui bon nombre de jeunes enseignants, comme l'épisode du vol de la Joconde (n°33, 1914, p. 33) ou encore, quasiment en direct, la sortie du film de Rossellini, *Rome ville ouverte* (n°104, 1946, p. 18-20). Les domaines liés à l'italien (musique, théâtre, opéra, cinéma), voire les dossiers thématiques, notamment en lien avec l'immigration et l'émigration, sont largement représentés dans les contributions au fil du temps (notamment les contributions du fin pédagogue J. Teulier, professeur d'italien au lycée de Montpellier au début du XX^{ème} siècle, puis, dans les années 1980, la rubrique régulière précisément intitulée « Nouvelles de l'*Italia all'estero* », notamment les numéros 233 et 237 puis le dossier *Migrations* dans le numéro 262, 1987.). Ils

attendent d'être mis en relation avec leurs nouveautés du XXI^e siècle afin de faire rayonner l'italien au sein de la revue.

Un bulletin d'abonnement est disponible à la fin de ce numéro spécial. Il invite également tout lecteur à s'inscrire gratuitement sur le site de la société (<http://neolatines.com>) afin de suivre le fil d'actualités.

Valérie Bravaccio